

**PROVINCE DE QUÉBEC
M.R.C. LE GRANIT
MUNICIPALITÉ DE MILAN**

Séance ordinaire du conseil de la municipalité de Milan, tenue au Centre communautaire, ce **3 juillet 2023** à 19h30.

Sont présents à cette séance:

Siège #1 - Bianka Côté
Siège #2 - Michel Rancourt
Siège #4 - René Turcotte
Siège #5 - Francine Ross
Siège #6 - Linda Therrien

Est/sont absents à cette séance:

Siège #3 - Louiselle Gazaille Rouillard

Formant quorum sous la présidence de monsieur le maire, Jacques Bergeron. Sylvia Roy, directrice générale et greffière-trésorière, assiste également à cette séance.

1 OUVERTURE DE LA SÉANCE

Après vérification du quorum, monsieur le maire déclare la séance ouverte.

2 - ADOPTION DE L'ORDRE DU JOUR

- 1 - OUVERTURE DE LA SÉANCE
- 2 - ADOPTION DE L'ORDRE DU JOUR
- 3 - ADOPTION DES PROCÈS-VERBAUX
 - 3.1 - Séance ordinaire du 5 juin 2023
- 4 - RAPPORT DES ÉLUS
- 5 - BONS COUPS
- 6 - RAPPORT DE L'INSPECTEUR EN BÂTIMENT ET ENVIRONNEMENT
- 7 - FINANCES-GESTION DES SERVICES
 - 7.1 - Dépôt de l'état des revenus et dépenses
 - 7.2 - Acceptation des dépenses
 - 7.3 - Bâtiment de services pour jeux d'eau
 - 7.4 - Soumission aérotherme pour le garage municipal
 - 7.5 - Soumission pour une thermopompe pour le local du restaurant
 - 7.6 - Offre de services Q14 Agence Web, design, marketing
 - 7.7 - Changement du ventilateur de la hotte de cuisine au restaurant
 - 7.8 - Formation pour adjointe administrative
- 8 - VOIRIE -TRAVAUX PUBLICS
 - 8.1 - Rapport de l'inspecteur en voirie
 - 8.2 - Réparation terrassement au 210, rue Saint-Ambroise
 - 8.3 - Soumission pour ajout de végétaux dans la pente de la cour de la salle communautaire
- 9 - SÉCURITÉ PUBLIQUE ET CIVILE
- 10 - LOISIRS-TOURISME
- 11 - HYGIÈNE DU MILIEU-RECYCLAGE
 - 11.1 - Station de recyclage de piles usées
- 12 - LÉGISLATION
- 13 - VARIA
 - 13.1 - Prochaine séance ordinaire du conseil
 - 13.2 - Fermeture du bureau municipal pendant les vacances d'été
- 14 - CORRESPONDANCE
- 15 - PÉRIODE DE QUESTIONS
- 16 - CLÔTURE ET LEVÉE DE LA SÉANCE

Il est proposé par René Turcotte et résolu à l'unanimité des membres du conseil que l'ordre du jour soit adopté tel que présenté.

3 - ADOPTION DES PROCÈS-VERBAUX

3.1 - Séance ordinaire du 5 juin 2023

Copie du procès-verbal de la séance ordinaire du conseil tenue le 5 juin dernier, a été remise à tous les membres du conseil au moins 48 heures avant la tenue de la présente séance afin de leur permettre d'en prendre connaissance et ainsi nous dispenser d'en faire la lecture en séance;

En conséquence,

Il est proposé par Linda Therrien et résolu à l'unanimité des membres du conseil d'adopter le procès-verbal de la séance ordinaire du 5 juin 2023, tel qu'il apparaît au registre des procès-verbaux de la municipalité.

ADOPTÉE

4 - RAPPORT DES ÉLUS

Le maire fait un compte rendu de sa dernière rencontre à la MRC du Granit ainsi que les élus ayant des faits à partager.

**2023-07
6379**

5 - BONS COUPS

- Distribution des bacs de compostages domestiques à tous les citoyens résidents permanents.
- Fête de la Saint-Jean organisée par le Comité des loisirs de Milan
- Inauguration du local des loisirs situé sur la rue du Parc
- Bazar organisé par l'ACGM
- Messe commémorative organisée par le Comité de gestion de l'église de Milan

6 - RAPPORT DE L'INSPECTEUR EN BÂTIMENT ET ENVIRONNEMENT

L'inspecteur en bâtiment et environnement présente son rapport concernant le nombre de permis et certificats émis : pour la période du mois de juin 2023.

Rénovation	:	1
Addition	d'un bâtiment:	1

7 - FINANCES-GESTION DES SERVICES

7.1 - Dépôt de l'état des revenus et dépenses

La directrice générale dépose le rapport mensuel de l'état des revenus et dépenses.

Sur proposition régulière, il est résolu à l'unanimité que le rapport mensuel de l'état des revenus et dépenses soit approuvé.

ADOPTÉE

7.2 - Acceptation des dépenses

Les dépenses du mois sont présentées aux élus sous une forme permettant de distinguer les comptes qui sont à payer pour ce mois, les comptes payés au cours du mois, de même que les salaires nets versés.

Sur proposition régulière, il est résolu à l'unanimité des membres du conseil que les dépenses soient approuvées.

Administration: chèque no. 3934 au chèque no. 3957 pour un montant total de 134 003,64 \$

Salaires: chèque no. 3527 au chèque no. 3547 pour un montant total de 12 274,06 \$

Les déductions à la source au fédéral s'élèvent à 2 080,23 \$

Les déductions à la source au provincial s'élèvent à 5 238,58 \$

ADOPTÉE

**2023-07
6380 7.3 - Bâtiment de services pour jeux d'eau**

Reporté

**2023-07
6381 7.4 - Soumission aérotherme pour le garage municipal**

CONSIDÉRANT QU'une étude énergétique a été effectuée par la Firme d'ingénieurs NIXO Experts-Conseils;

CONSIDÉRANT QUE la seule source de chauffage au garage municipal est avec le propane et que les coûts pour ce type de chauffage augmentent considérablement;

CONSIDÉRANT QUE la Municipalité de Milan a opté pour l'installation d'un aérotherme électrique et que le chauffage au propane demeure pour assurer les besoins de chauffage supplémentaire en priorité 2 et permettre le chauffage du garage en cas de panne de courant.

CONSIDÉRANT QUE la Municipalité de Milan a reçu 2 prix pour l'ajout d'un aérotherme électrique;

1- Bellavance électricien au montant de 2 280,10\$ plus taxes pour deux aérothermes 5 000W;

2- Philippe Mercier Inc. au montant de 3 499,00\$ plus taxes pour un aérotherme de 10 KW à 240V.

IL EST PROPOSÉ par Michel Rancourt et résolu à l'unanimité des membres du conseil d'accepter la soumission de Bellavance électricien au montant de 2 280,10\$ plus taxes.

ADOPTÉE

**2023-07
6382 7.5 - Soumission pour une thermopompe pour le local du restaurant**

Reporté

**2023-07
6383 7.6 - Offre de services Q14 Agence Web, design, marketing**

La Municipalité a des problèmes avec ces adresses courriel et doit se mettre à jour dans son abonnement Microsoft 365. Il est également nécessaire de changer les adresses courriels de la Directrice générale, de l'inspecteur en bâtiment et de l'adjointe administrative. Une redirection sera effectuée pour la transition.

IL EST PROPOSÉ par Bianka Côté et résolu à l'unanimité des membres du conseil d'accepter l'offre de services de Q14 Agence Web, design, marketing pour le Microsoft 365 Business Basic au montant annuel de 277,20\$ et au montant de 7,70\$/utilisateur/mois pour la gestion des courriels.

ADOPTÉE

**2023-07
6384 7.7 - Changement du ventilateur de la hotte de cuisine au restaurant**

Il a été accepté par la majorité des membres du conseil de faire installer un nouveau moteur pour la hotte de cuisine du restaurant par Air Confort au montant de 1 842\$ plus la main-d'oeuvre plus taxes. Le moteur de la hotte existante n'est plus fonctionnel et il coûtait plus cher de changer que le moteur et il y avait un délai de 4 semaines avant de le recevoir.

ADOPTÉE

**2023-07
6385 7.8 - Formation pour adjointe administrative**

IL EST PROPOSÉ par Francine Ross et résolu à l'unanimité d'accepter que Marie-Pier Boulanger, adjointe administrative suivre la formation en ligne *Développez vos connaissances du milieu municipal* donné par le CÉGEP BEAUCE-APPALACHES au montant de 185\$ + taxes.

Cette formation est d'une durée de 15 heures et se veut une introduction complète au milieu municipal.

ADOPTÉE

8 - VOIRIE -TRAVAUX PUBLICS

8.1 - Rapport de l'inspecteur en voirie

L'inspecteur en voirie dépose son rapport pour la période du mois de juin 2023.

**2023-07
6386 8.2 - Réparation terrassement au 210, rue Saint-Ambroise**

IL EST PROPOSÉ par René Turcotte et résolu à l'unanimité d'accepter la soumission d'Aménagement Beauce-Amiante au montant de 725\$ + taxes pour effectuer la réparation de la terrasse au 210, rue Saint-Ambroise endommagée par le camion de déneigement.

ADOPTÉE

**2023-07
6387 8.3 - Soumission pour ajout de végétaux dans la pente de la cour de la salle communautaire**

Reporté

9 - SÉCURITÉ PUBLIQUE ET CIVILE

10 - LOISIRS-TOURISME

11 - HYGIÈNE DU MILIEU-RECYCLAGE

**2023-07
6388 11.1 - Station de recyclage de piles usées**

IL EST PROPOSÉ par Michel Rancourt et résolu à l'unanimité d'acheter un collecteur de piles de 30 litres de Nova Mobilier Environnement au montant de 425\$ plus taxes, conditionnellement à ce que le collecteur puisse être installé à l'extérieur.

ADOPTÉE

**2023-07
6389 12 - LÉGISLATION**

13 - VARIA

Le varia demeure ouvert.

13.1 - Prochaine séance ordinaire du conseil

La prochaine séance ordinaire du conseil se tiendra le lundi 14 août 2023 à 19h30.

2023-07 6390 13.2 - Fermeture du bureau municipal pendant les vacances d'été

Le bureau municipal sera fermé du 24 juillet 2023 au 4 août 2023 inclusivement. De retour aux heures habituelles le lundi 7 août 2023.

14 - CORRESPONDANCE

15 - PÉRIODE DE QUESTIONS

16 - CLÔTURE ET LEVÉE DE LA SÉANCE

IL EST PROPOSÉ par René Turcotte et résolu à l'unanimité des membres du conseil que cette séance ordinaire soit levée à 20h13.

ADOPTÉE

Jacques Bergeron, maire

Sylvia Roy, directrice générale et greffière-trésorière

CERTIFICAT DE DISPONIBILITÉ DE CRÉDIT

Je soussignée, directrice générale, greffière-trésorière de la Municipalité de Milan, certifie par la présente que les crédits budgétaires sont disponibles pour les dépenses décrites par le conseil de cette séance de la susdite municipalité.

Sylvia Roy, directrice générale, greffière-trésorière

Je, Jacques Bergeron, maire, atteste que la signature du présent procès-verbal équivaut à la signature par moi et toutes les résolutions qu'il contient au sens de *l'article 142(2) du Code municipal*.

Jacques Bergeron, maire